

**Resource: Библейский словарь (Тиндейл)**

**License Information**

**Библейский словарь (Тиндейл)** (Russian) is based on: Tyndale Open Bible Dictionary, [Tyndale House Publishers](#), 2023, which is licensed under a [CC BY-SA 4.0 license](#).

This PDF version is provided under the same license.

## Библейский словарь (Тиндейл)

### В

*Вино, Вода, Возрождение\*, Второе Пришествие Христа\*, Выкуп*

### Вино

Напиток, приготовленный из перебродившего виноградного сока.

#### Происхождение

Ной был одним из первых виноделов ([Быт.9:21](#)), предположительно на склонах горы Арарат. Но виноделие не ограничилось тем регионом, так как в Египте, а затем и в Греции, питали любовь к вину. Более того, виноделие существовало в доисторический период Месопотамии и было завезено в Египет раньше 3000 г. до н.э.

Слово «вино» можно отождествить со словами, обозначающими виноградную лозу, виноградник и чёрный виноград. Виноградная лоза, из которой производится вино, часто на Ближнем Востоке символизировала «древо жизни». В Египте и Месопотамии существовала богиня-покровительница виноградной лозы. «Хозяйка небесного древа жизни», богиня Сирис жила в горах северо-западной Ассирии. В Первой книге Еноха 32:4 виноградная лоза называется деревом мудрости. Согласно иудейским преданиям Ной спас виноградную лозу от потопа.

#### Производство вина

Об искусстве виноделия сохранилось всего несколько древних документов. Единственным источником знаний о древних виноградарях является опыт и записи нескольких древних ботаников. Одарённый ученик Аристотеля Теофраст из Эреса написал книгу «Естественная история растений», в которой описывался практический опыт и теория. Позже он опубликовал книгу «О причинах растений», в которой подробно описал виноделие. Его идеи о времени посадки, о способах обрезки, об отношении к прививанию,

а также об уходе за виноградной лозой показывают гениальность греков. Они довели виноделие до уровня науки, которая мало изменилась за последние 2200 лет.

Греческие виноградари прикладывали много усилий, чтобы получить хороший урожай. Виноградная лоза близко прилегала к земле, а не подвизывалась. Из-за этого мыши и лисы были нежелательными гостями, и требовалась тщательная прополка почвы от сорняков. В целом их метод был очень эффективным.

В начале сентября виноград собирался на равнинах, а в конце месяца - на холмах. С песнями и плясками рабочие несли гроздья винограда в точило, которое представляло собой бетонные чаны, наклоненные в один угол. Далее рабочие давили виноград. Первый отжим, *муст* (сок, полученный благодаря давке) высоко ценился, потому что из него делали лучшее вино. Оставшийся сок извлекался путём отжима жмыха в тканевом мешочном прессе. Третий сорт вина получался путём смешивания или даже кипячения оставшегося винограда с водой и отжима этой смеси. Такое вино пили только бедняки.

Позднее греки изобрели пресс, который состоял из длинного бревна, имеющего поворотный механизм на одном конце и тяжелые камни на другом; с помощью него давили большое количество винограда. На древнем Ближнем Востоке были разные способы производства вина, но отжим винограда ногами был излюбленным (даже в Греции).

В Греции период брожения обычно составлял шесть месяцев, в течение которых за жидкостью постоянно присматривали. На древнем Ближнем Востоке процесс брожения обычно заканчивался через три или четыре дня, при этом оптимальная температура роста составляла 77 градусов (вероятно, температура дана в Фаренгейтах, что составляет 25 градусов по Цельсию - прим. пер.). Древние знали, что

при дальнейшем брожении может получиться кислота (уксус).

После брожения вино переливали в кожаные мехи или гончарные сосуды для транспортировки и продажи. На ручках и пробках стояла печать для обозначения марки, происхождения и года сбора винограда. В то время вино процеживали через перфорированные металлические сита или ткань, чтобы удалить загрязнения, такие как песок или насекомые.

### Сорта вин

Древние поэты описывают много разных сортов вина. При этом, Атений упоминает 85 различных сортов. Гален упоминает 60 сортов, Плиний - 150, а Страбон - 30. Вина отличались по цвету (черное, красное, белое или желтое) и по вкусу (сухое, терпкое, лёгкое или сладкое). В Библии перечислены различные сорта вин, например, вино из Ливана и Хелбона. Своим виноделием славились Хеврон и Самария. В еврейском языке есть по крайней мере девять разных слов для обозначения вина, а в греческом языке — четыре, которые упоминаются в Новом Завете.

### Сущность вина

Мало кто поспорит с тем, что некоторые из ветхозаветных вин были перебродившими. Однако некоторые исследователи утверждают, что определённые сорта вин в древнем мире не подвергались ферментации. Они сравнивают два еврейских слова, обозначающих вино, и делают вывод, что одно еврейское слово, обозначающее новое вино, означает виноградный сок ([Пр.3:10](#); [Ос.9:2](#); [Иоил.2:24](#); [Мих.6:15](#)). Неубедительность этих аргументов видна из следующего: (1) это еврейское слово встречается в основном в нейтральном контексте; (2) часто это слово встречается в контексте, точно включающем в себя ферментированный напиток (например, [Быт.27:28](#); [Ос.4:11](#); [Мих.6:15](#)); (3) параллельный термин на угаритском языке определенно относится к перебродившему вину; (4) в переводе Септуагинты этот термин означает перебродившее вино; (5) брожение на древнем Ближнем Востоке, в отличие от Греции, занимало около трех дней; и (6) в Мишне нет доказательств существования безалкогольного вина. Попыток сохранить вино в необработанном виде практически не

было; да и это была почти невозможная задача. Тщательное изучение всех еврейских слов (а также их семитских родственных значений) и греческих слов, обозначающих вино, показывает, что древние практически ничего не знали о перебродившем вине.

Имеются многочисленные доказательства того, что в классическом и эллинистическом мире перебродившее вино обычно смешивалось с водой. Вино хранилось в больших кувшинах, называемых *амфорами*, из которых его переливали через сито в большую чашу для смешивания, называемую *кратер*. В кратере вино смешивали с водой. Затем наполнялись чаши для питья или кубки.

Концентрация вина к объему различалась. В максимально разбавленном виде соотношение воды к вину составляло 20 к 1, поэтому очевидно, что в оригинале вино было очень крепким (Гомер, *Одиссея* 10.208).

В западном Средиземноморье словом «вино» обозначали разбавленное водой вино. Если кто-то хотел указать на вино без воды, то необходимо было добавить слово «неразбавленное». Для греков пить вино в чистом виде считалось варварством. Однако есть свидетельства того, что в ветхозаветные времена вино употребляли без разбавления его с водой. Практика смешивания воды и вина не одобрялась. Вино, разбавленное водой, символизировало духовное прелюбодеяние ([Ис.1:22](#)). Во времена Римской империи отношение к этому вопросу поменялось. В Мишне говорится о разбавлении вина водой, при этом соблюдалась пропорция две части воды к одной части вина; однако, в более поздних текстах Талмуда говорится о соотношении трёх к одному. Содержание алкоголя в неразбавленном вине могло достигать 15 градусов. Если соблюдать пропорцию 3 части воды к 1 части вина, то содержание алкоголя будет составлять 5 градусов, поэтому от него можно было опьянеть.

Вино смешивали не только с водой, но и с другими ингредиентами, подобные тем, которые используют в коктейлях в наше время. Пример этого мы видим в Гомеровском гимне «К Деметре», где богиня отказалась пить чистое вино и предпочла, чтобы его разбавили с ячменной мукой, водой и мягкой мятой. Часто крепкое вино смешивали со слабым вином, в результате чего получали более крепкий

напиток. Именно это слово в Библии подразумевается под словом «смешение» ([Пс.74:9](#); [Ис.5:22](#); [Откр.18:6](#); [Откр.19:13-15](#)). Иногда молодое вино с высоким содержанием сахара выпаривали, и этот концентрированный *муст* смешивали с вином, чтобы получить более высокий градус алкоголя.

Отсутствуют упоминания о том, что вино смешивали с водой, чтобы сделать её более безопасной для питья, хотя популярно мнение о том, что таким образом воду очищали. В древнем мире экологические проблемы современности были редкими, хотя время от времени они возникали. В библейские времена можно найти множество примеров поисков новых колодцев, источников и водоёмов с проточной водой, существовали также методы очистки воды.

### *Вино в Ветхом Завете*

Как видно из вышесказанного, вино в Ветхом Завете не разбавлялось водой и к употреблению в умеренных количествах относились с благосклонностью. В книге [Судьи 9:13](#) вино описывается как «сок, который веселит богов и человеков». В [Псалме 103:15](#) о вине также написано: «...вино, которое веселит сердце человека...» (см. также [Есф.1:10](#); [Еккл.10:19](#); [Ис.55:1-2](#); [Зах.10:7](#)). Умеренное употребление вина было нормой жизни ([Быт.14:18](#); [Суд.19:19](#); [1Цар.16:20](#)). Священникам и левитам, служащим в храме ([Лев.10:8-9](#)), назареем ([Чис.6:3](#)) и Рехавитам ([Иер.35:1-6](#)) запрещалось пить вино.

В Ветхом Завете вино использовалось для разных целей. Вино использовалось для «возлияния» ([Исх.29:40](#); [Лев.23:13](#)), и верующие регулярно приносили вино, когда совершали жертвоприношения ([1Цар.1:24](#)). Кроме того, в храме имелся запас вина для жертвоприношений ([1Цар.9:29](#)). Иногда вино использовалось для лечения ослабевших и больных ([2Цар.16:2](#); [Пр.31:6](#)).

Крепкий напиток (сикера) из Ветхого Завета, кажется, был как-то связан с месопотамским финиковым вином. Финиковое вино с высоким содержанием сахара, вероятно, содержало также большое количество алкоголя. Для обозначения крепких напитков использовалось одно еврейское слово ([Лев.10:9](#); [Втор.29:6](#); [1Цар.1:15](#); [Пр.20:1](#); [31:6](#); [Ис.29:9](#)). На угаритском языке есть

соответствующее ему слово, которое переводится как «пьяный» и совпадает с общепринятым словом для обозначения вина.

В Ветхом Завете часто даётся негативная оценка чрезмерному употреблению вина. Пророк Исаия осуждал тех, кто слишком много пил ([Ис.28:1-8](#)). В Писании много предостережений о чрезмерном потреблении вина ([Пр.20:1](#); [21:17](#); [23:20-21](#); [23:32-34](#)).

### *Вино в Новом Завете*

В Новом Завете вино представляло собой перебродивший напиток, разбавленный различным количеством воды. Его также смешивали с желчью ([Мф.27:34](#)) и смирной ([Мк.15:23](#)). Существуют убедительные факты о том, что вино, которое пили на Тайной вечере, было разбавлено водой, вероятно в пропорции три к одному в соответствии с предписаниями Мишны. Выражение «плод виноградной лозы» ([Мф.26:27-29](#)) часто воспринимается как свежавыжатый виноградный сок. Однако свежавыжатый виноградный сок практически невозможно было достать.

В Новом Завете, как и в Ветхом, осуждается чрезмерное потребление вина. Библия предупреждает о том, что не стоит упиваться вином ([Еф.5:18](#); [1Пет.4:3](#)). Лидеры церкви должны были проявлять умеренность в потреблении вина ([1Тим.3:3, 8](#); [Тит.1:7](#)); в переводе с греческого они «не должны быть зависимыми от вина».

*См. также* Виноградная лоза, виноградник; Точило.

## Вода

Вещество, необходимое для жизни. Водой покрыта большая часть земной поверхности, и она является основным компонентом тела человека. Без воды можно прожить всего лишь несколько дней.

Вода покрывала землю с самого начала её сотворения, после чего Бог вывел из неё сушу ([Быт.1:9-10](#)), как сказал Пётр: «вначале словом Божиим небеса и земля составлены из воды и водою» ([2Пет.3:5](#)).

Когда Господь создал Эдемский сад, Он поместил в него реку для орошения. Река расходилась на четыре реки. Две из них мы

можем назвать и сейчас: это Евфрат и Тигр. Благодаря этим рекам сельское хозяйство Месопотамии процветало в древние времена и хорошо развито настоящее время ([Быт.2:10-14](#)). В библейском повествовании говорится, что на раннем этапе существования земли не было дождя и она орошалась паром (ст. [5-6](#)). Из-за грехов людей во времена Ноя Господь уничтожил «тогдашний мир» посредством огромных масс движущейся воды ([2Пет.3:6](#)).

На Ближнем Востоке вода имела огромное значение, поскольку на этой территории выпадало незначительное количество осадков. Так в Египте, в районе Каира, среднегодовое количество осадков составляло от двух до четырех дюймов (5,1-10,2 сантиметров), а в Асуане оно вообще было равно нулю. Египет орошался рекой Нил, которая наполнялась за счёт экваториальных дождей, тогда как Палестина «от дождя небесного напоялась водой» ([Втор.11:10-11](#)).

В Писании вода имеет разные символические значения. Так, например, праведник подобен дереву, посаженному у потоков вод ([Пс.1:3](#); [Иер.17:8](#)). Душа может жаждать Бога так же, как воды: «Тебя жаждет душа моя, по Тебе томится плоть моя в земле пустой, иссохшей и безводной» ([Пс.62:2](#)); «душа моя - к Тебе, как жаждущая земля» ([Пс.142:6](#)). Только Иисус способен утолить нашу жажду; Он говорит: «Кто жаждет, иди ко Мне и пей. Кто верует в Меня, у того, как сказано в Писании, из чрева потекут реки воды живой» ([Ин.7:37-38](#)). Иисус также говорит: «Кто будет пить воду, которую Я дам ему, тот не будет жаждать вовек, но вода, которую Я дам ему, сделается в нём источником воды, текущей в жизнь вечную» ([Ин.4:14](#)). Дух Иисуса - это духовная вода, способная утолить жажду человеческого духа ([Ин.7:38-39](#)). И Слово Божье - это вода, благодаря которой происходит наше духовное очищение. Господь говорит, что Его Церковь очищена «банею водной, посредством слова» ([Еф.5:26](#)). Павел пишет, что Бог спас нас Святым Духом «банею возрождения и обновления» ([Тит.3:5](#)).

В одной из последних глав Писания Господь провозглашает: «Жаждущему дам даром от источника воды живой!» ([Откр.21:6](#)). Описывая Небесный Иерусалим, Иоанн говорит о реке, где течёт вода жизни: «И показал мне чистую реку воды жизни, светлую, как кристалл, исходящую от престола Бога и Агнца»

([Откр.22:1-2](#)). Последний призыв в Писании звучит так: «Жаждущий пусть приходит, и желающий пусть берёт воду жизни даром» ([Откр.22:17](#))!

## Возрождение\*

Духовное перерождение, производящее новое начало. Имеется в виду новая жизнь, которую получает человек, принявший Христа ([Тит.3:5](#)), а также новый порядок, который будет установлен по возвращении Христа ([Мф.19:28](#)). Слово «возрождение» встречается в Библии всего два раза (в [1Пет.1:32](#) и в [Титу 3:5](#) - прим. пер.). Но это не означает, что оно маловажно. Существует ряд других слов и оборотов речи, которые используются авторами Библии для описания внутренних преобразований.

Светские авторы тоже писали о возрождении. Например, философы-стоики считали, что возродиться - значит вернуться к прежнему состоянию бытия. Они называли «возрождением» годовой цикл смены времён года. Для библейских авторов под «возрождением» понимается обновление, происходящее на более высоком уровне. Это не просто восстановление прежнего состояния, но абсолютно новое начало. Это перерождение, производящее в человеке огромные изменения. Возрождение происходит благодаря работе Святого Духа, разрушающего господство греха и формирующего святое поведение и желания. Возрождённый человек начинает свободно и радостно исполнять Божью волю. Конечной целью возрождения является создание нового неба и земли, которые будут полностью праведными и безгрешными ([2Пет.3:13](#)). Нынешняя работа Святого Духа в верующем является лишь предвкушением будущих глобальных преобразований ([Еф.1:13-14](#)). И хотя новое небо и новая земля пока ещё в будущем, возрождение Божьего народа, предсказанное ветхозаветными пророками, становится реальностью уже сейчас ([Ис.65:17](#); [66:22](#); [2Пет.3:13](#); [Откр.21:1](#)).

Благодаря духовному перерождению верующий получает новую жизнь от Бога. Верующий человек рождается от Бога ([Ин.1:12-13](#)). Стать участником Божьего Царства и получить Божий Дух можно только родившись от Него. Отражать Божий праведный характер способен только тот, кто



родился в Его семье ([1Ин.2:29](#)). Такой человек получает освобождение от греховных привычек ([3:9](#); [5:18](#)). Согласно Посланию [Иакова 1:18](#), возрождение связано с проявленной силой Божьего Слова.

Раскрывая Никодиму истину о возрождении, Иисус сказал, что нужно вновь родиться или родиться свыше, чтобы войти Царство Божье. Рождённый от Бога обретает живую надежду ([1Пет.1:3](#)). И, как уже было сказано выше, это новое рождение происходит благодаря силе Божьего Слова (ст. [23](#)).

Однажды пережив возрождение, верующий начинает переживать постоянное обновление. Чтобы расти духовно, возрождённый человек должен непрерывно питаться чистым молоком Божьего Слова ([1Пет.2:2](#)). Павел говорит верующим постоянно стремиться к преобразованию и обновлению ума ([Рим.12:2](#); [Еф.4:23](#)). Новый человек находится в процессе регулярного обновления ([Кол.3:10](#)), когда внутреннее «я» преобразуется ежедневно ([2Кор.4:16](#)).

Благодаря возрождению человек становится совершенно новой личностью или новым творением, для которого старое заменяется новым ([2Кор.5:17](#)). Поэтому цель жизни верующего заключается не в поверхностном участии в религиозных обрядах, но в том, чтобы становиться новым творением ([Гал.6:15](#)). Он должен научиться отвергать свою ветхую природу ([Еф.4:22](#)) и облекаться в нового человека (стих [24](#)). Это, конечно же, не происходит только посредством человеческих усилий. Именно Бог делает нас таковыми ([2:10](#)).

*См. также* Искушение; Обращение; Испытатель, Испытание; Покаяние; Спасение.

## Второе Пришествие Христа\*

Возвращение Иисуса Христа на землю, чтобы завершить дело спасения.

### Используемые термины

В учении о Втором пришествии Христа часто используются такие глаголы, как «приходить», «сходить», «являться», «открываться» (например, «[Я] приду опять», [Ин.14:3](#); «Сам Господь сойдет с неба», [1Фес.4:16](#); «когда Он явится», [1Ин. 2:28](#); «когда [Он] откроется» [3:2](#);

«день, когда Сын Человеческий явится» [Лк. 17:30](#); «в явление Господа Иисуса с неба» [2Фес.1:7](#)). Также используются следующие существительные: «пришествие» (которое обычно переводит греческое слово *парусия*, означающее «присутствие», «визит», «пришествие», «посещение», особенно в отношении царя или знаменитости), а также «явление» ([2Тим.4:8](#); [Тит.2:13](#); [1Кор.1:7](#)), «открытие» или «откровение». Эти разные глаголы и существительные указывают на одно событие, но подчеркивают разные его аспекты, но более всего подчёркивают явление Божьей славы во Христе, когда Он придёт. Время этого события неоднократно упоминаются как «день»: иногда просто «день» или «этот день» (например, в [Рим.13:12](#); [1Кор.3:13](#); «день оный» [Евр.10:25](#)), но чаще с уточнением, например, «день Христов» ([Флп.1:10](#); [2:16](#); [2Фес.2:2](#)), «день Господень» ([1Фес.5:2](#)), «день Господа нашего Иисуса Христа» ([1Кор.5:5](#); [2Кор.1:14](#)), «день Иисуса Христа» ([Флп.1:6](#)) и «день Господа нашего Иисуса Христа» ([1Кор.1:8](#)). Часто упоминается суд, который должен состояться в момент пришествия Христа: день Христов — это «день суда» ([1Ин.4:17](#)) или «день гнева» ([Рим.2:5](#)). Но для Божьего народа этот день — это «день искупления» ([Еф.4:30](#)).

### Учение о втором пришествии в Новом Завете

Многих новозаветные тексты показывают, что ожидание второго пришествия Христа было важной частью Евангелия, которое распространяли апостолы (ниже даны цитаты из Синодального перевода).

Учение о втором пришествии впервые появляется в учении Иисуса перед Его смертью. Говоря о Себе как о Сыне Человеческом, Иисус сказал: «в тот день, когда Сын Человеческий явится» ([Лк.17:30](#)), Он придёт «на облаках с силою многою и славою» ([Мк.13:26](#)). Этот язык взят из Ветхого Завета, особенно из видения Даниила, в котором «как бы Сын человеческий» идёт «с облаками небесными», чтобы получить от Ветхого днями «владычество вечное» ([Дан.7:13-14](#)). В Ветхом Завете облако или облака обычно окутывали божественную славу ([Исх.40:34](#); [3Цар.8:10-11](#)); упоминание облаков в связи с пришествием Сына Человеческого указывает на то, что когда Он придёт, в Нём проявится Божья слава. Последнее раз Иисус сказал о Своём втором пришествии на суде

перед иудейскими властями, когда первосвященник спросил Его, был ли Он «Христом, Сыном Благословенного», и Он ответил: «Я, и вы узрите Сына Человеческого, сидящего одесную Силы и грядущего на облаках небесных» ([Мк.14:61-62](#)).

Помимо Евангелий в Новом Завете существуют и другие тексты, говорящие о втором пришествии Христа. Книга Деяний начинается с того, что во время вознесения Христа ангелы уверяют учеников Иисуса: «Сей Иисус, вознесшийся от вас на небо, придет таким же образом, как вы видели Его восходящим на небо» ([Деян.1:11](#)). В кратких изложениях апостольских проповедей, содержащихся в книге Деяний, Иисус неоднократно упоминается как «определенный от Бога Судия живых и мертвых» ([10:42](#); ср. [17:31](#)).

Когда апостол Павел примерно в 51 г. писал обращенным в Фессалониках через несколько недель после того, как они впервые услышали Евангелие, он напомнил им, что они «обратились к Богу от идолов, чтобы служить Богу живому и истинному и ожидать с небес Сына Его, Которого Он воскресил из мертвых, Иисуса, избавляющего нас от грядущего гнева» ([1Фес.1:9-10](#)). Здесь ожидаемое избавление Иисусом Своих людей от суда в конце времён ставится рядом с Его уже случившимся воскресением; христианская жизнь включает в себя и служение Богу, и ожидание Христа. Эта тема ожидания Христа несколько раз повторяется и акцентируется в этом коротком послании. Через несколько лет, когда Павел пишет верующим в Коринфе (ср. [Деян.18:1-18](#)), он снова использует тот же язык: «вы не имеете недостатка ни в каком даровании, ожидая явления Господа нашего Иисуса Христа» ([1Кор.1:7](#)). И в своём, возможно, последнем послании, апостол говорит о «венце правды», который Господь вручит ему «в день оный, и не только мне», добавляет он, «но и всем, возлюбившим явление Его» ([2Тим.4:8](#)). «Любить явление Его» и «ожидать Его» — это два разных способа сказать об одном и том же — о радостном ожидании возвращения Иисуса.

Автор Послания к Евреям ободряет своих читателей, напоминая им, что «ещё немного, очень немного, и Грядущий придёт и не умедлит» ([Евр.10:37](#)). Иаков говорит: «пришествие Господне приближается» ([Иак.5:8](#)). Пётр говорит о времени, «когда явится Пастыреначальник» ([1Пет.5:4](#)). Откровение

Иоанна заканчивается обещанием воскресшего Господа: «ей, гряди скоро!» и ответом Церкви «Аминь. Ей, гряди, Господи Иисусе!» ([Откр.22:20](#)).

### *Второе пришествие и воскресение*

В Первом послании Фессалоникийцам, написанном не позднее чем через 20 лет после смерти и воскресения Христа, Его пришествие представлено как утешение и ободрение людям, чьи друзья-христиане умерли. Павел был вынужден покинуть Фессалоники прежде, чем он успел достаточно научить обратившихся ко Христу в этом городе. После отъезда апостола некоторые из христиан умерли, и их верующие друзья обеспокоились тем, что когда Господь вернётся, умершие не смогут встретить Его. Но Павел отвечает им, что те, кто умер, ни в коем случае не пропустят пришествия Господа. Напротив, первое, что произойдёт, когда «Сам Господь... сойдет с неба» — это то, что «мертвые во Христе воскреснут». И только после этого те, кто на тот момент будет жив, будут восхищены на небо, чтобы присоединиться к воскресшим и быть всегда «с Господом» ([1Фес.4:15-17](#)). Более подробно об этом говорится в Первом послании Коринфянам, которое было написано примерно пять лет спустя. В этом послании воскресение верующих описывается в образах урожая, который начался с воскресения Христа: «первенец [буквально: первый плод — прим.пер.] Христос, потом Христовы, в пришествие Его» ([1Кор.15:23](#)). Сообщается дополнительное откровение: не только каждый умерший верующий будет воскрешён в «духовном теле» (ст. [44](#)), но и те, кто ещё жив, будут «изменены» и обретут тела, пригодные для жизни в воскресении. И умершим, и живущим верующим Павел провозглашает: «как мы носили образ перстного [то есть Адама, ср. [Быт. 2:7](#)], будем носить и образ небесного» ([1Кор.15:49](#)). О том же Павел пишет (несколько лет спустя) в [Послании к Филиппийцам 3:20-21](#): с небес «мы ожидаем и Спасителя, Господа нашего Иисуса Христа, Который уничиженное тело наше преобразит так, что оно будет сообразно славному Телу Его». Еще подробнее о том, что тогда случится, рассказывается в [Послании к Римлянам 8:18-23](#), где говорится, что воскресение народа Христа станет катализатором освобождения и славного обновления всего творения.

## Второе пришествие и суд

Связь суда со вторым пришествием впервые появляется в учении Иисуса в Евангелиях. Эта связь столь же очевидна и посланиях Нового Завета. В частности, Павел перевёл эту тему на личный уровень. Он запретил преждевременно осуждать своих братьев-христиан: «не судите никак прежде времени, пока не придёт Господь» ([1Кор.4:5](#)). Господь рассудит всех и выявит скрытые побуждения сердца. Павел знал, что его апостольский труд также будет оцениваться в «день Христов» ([Флп.2:16](#); [1Фес.2:19](#)). В других своих посланиях Павел призывает верующих помнить, что они должны предстать перед божественным трибуналом, который апостол называет «суд Христов» (где «каждый за себя даст отчёт», [Рим.14:10-12](#)) или «судилище Христово» (где каждый «получит соответственно тому, что он делал, живя в теле, — доброе или худое», [2Кор.5:10](#)). Кажется ясным, что этот суд должен состояться во время Второго пришествия Христа, Который затем «будет судить живых и мертвых» ([2Тим.4:1](#)). Поскольку Павел писал христианам, он прежде всего обращал внимание на суд, на котором предстанут все верующие по возвращении Господа. Но апостол также ясно даёт понять, что это же самое пришествие принесёт суд и тем, кто выступает против христианской веры ([2Фес.1:6-10](#)). Это ясно видно в [Деян.17:31](#), где Павел сказал афинянам, что Бог «назначил день, в который будет праведно судить вселенную, посредством предопределенного Им Мужа».

*См. также* День Господень; Эсхатология; Суд; Престол суда; Последние дни; Восхищение; Воскресение; Откровение, книга; Скорбь.

## Выкуп

Плата, отданная за освобождение раба, пленника; цена, уплаченная за спасение жизни или имущества. Когда Иисус говорил о Своём служении, Он сказал, что пришёл «отдать душу Свою за искупление многих» ([Мф.20:28](#); [Мк.10:45](#)). Таким образом слово «выкуп» связано понятиями «освобождение» и «спасение». Это плата, которую Христос отдал за искупление грехов.

## В Ветхом Завете

В Ветхом Завете Бог установил для находившегося с Ним в завете народа правила, согласно которым имущество и жизнь можно было «выкупить», то есть вернуть обратно или освободить, отдав определённую сумму (ср. [Лев.25-27](#)). Выкуп давали в обмен на вещь или чью-то жизнь.

В Ветхом Завете было три еврейских слова, раскрывавших понятие «выкуп» или «искупление». Только в тех случаях, когда речь шла о необходимости заплатить цену, эти слова переводились словом «выкуп». И даже если в тексте использовалось другое слово, такое как, например, «искупление», всё равно подразумевалась какая-то плата.

Первое еврейское слово «*korher*» можно перевести как «покров» или «покрывало». «*Korher*» - это денежная компенсация, которую отдавали за то, чтобы избежать наказания. К примеру, можно было выкупить жизнь человека, чей бык забодал кого-то до смерти ([Исх.21:30](#)). Бог сказал, что во время переписи каждый израильтянин должен был заплатить выкуп в размере половины сикля, чтобы избежать губительной язвы ([30:12](#)), этот выкуп был приношением Господу и использовался для служения в скинии. Нельзя было выкупить убийцу. Если он скрывался в городе-убежище, то не мог вернуться обратно, заплатив выкуп ([Чис.35:31-32](#)). Также выкуп не мог избавить человека от смерти ([Пс.48:7-9](#)). Слово «*korher*» могло употребляться в значении «дар» или «взятка» ([1Цар.12:3](#); [Пр.6:35](#); [Ам.5:12](#)).

Второе еврейское слово, которое переводилось группой родственных слов, означавших «искупление», «избавление» – «*go'el*». Слово «*go'el*», которое буквально переводится как «восстановитель» или «искупитель», происходит от однокоренного еврейского слова, употреблявшегося в значении «восстанавливать», «исправлять», «избавлять», «спасать». Это слово было связано с Божьими постановлениями о семейном праве, налагавшими различные обязательства на родственников ([Лев.25:25-55](#)). Например, если человек продавал своё имущество, его родственник обладал правами и обязанностями выкупить это имущество ([Лев.25:25-34](#); [Руф.4:4-6](#)); он также должен был выкупить своего собрата, продавшего себя по причине бедности во временное рабство



незнакомцу или пришельцу ([Лев.25:47-55](#)); либо он мог отомстить за кровь погибшего родственника и добиться расплаты за пролитую кровь ([Чис.35:19-27](#); [Иис.Нав.20:3-5](#)). Он должен был жениться на вдове своего брата, если тот умирал бездетным; так родственник умершего мог продолжить род брата, и имя умершего не было забыто в Израиле ([Рув.3:9-13](#); [4:1-12](#)). Основным смыслом слова «go'el» – это «защитник», «искупитель». Наиболее ярким примером такого употребления является эпизод, когда Иов взывает к Богу об искуплении ([Иов 19:25](#)). Бог является искупителем и защитником («go'el») Израиля в высочайшем смысле этого слова: Он избавил Свой народ от египетского рабства ([Исх.6:5-7](#)), вавилонского плена и других страданий (в [Исх.40-46](#) слово «go'el» встречается 13 раз). Об израильтянах сказано, что они «избавлены Господом» ([Исх.35:10](#)) и что они были «выкуплены без серебра» ([52:3](#)). В подобном контексте слово «go'el» указывает на Божье безграничное могущество и силу.

Третье еврейское ветхозаветное слово – это «pidyon». Оно взято из области коммерческого права и используется в значении «выкуп» или «плата». Каждый первенец в Израиле принадлежал Богу, потому что Он спас всех еврейских первенцев во время Пасхи, поэтому за старших сыновей нужно было платить выкуп ([Исх.13:12-15](#); [34:20](#); [Лев.27:27](#); [Чис.18:15-17](#)). Впоследствии всё колено Левия было отделено как колено священников, которые заменили собой первенцев Израиля. При подсчёте первенцев оказалось на 273 человека больше, чем левитов, поэтому за каждого первенца нужно было заплатить выкуп в размере пяти сиклей ([Чис.3:40-46](#)). Слово «pidyon» также использовалось, когда речь шла о цене, уплаченной при выкупе раба ([Втор.15:15](#); [24:18](#)) или наложницы-рабыни ([Исх.21:8-11](#); [Лев.19:20](#)). Бог сравнивает такого рода избавление со спасением Израиля от египетского рабства ([Втор.15:15](#); [24:18](#)). Еврейское слово «pidyon» употребляется, когда говорится о Божьем освобождении Израиля из Египта ([Втор.7:8](#); [9:26](#); [13:5](#); [2Цар.7:23](#); [1Пар.17:21](#); [Пс.77:42](#)) и из вавилонского плена ([Исх.35:10](#); [51:11](#)). Иногда Бог выкупает людей без объяснения конкретного случая ([Ос.7:13](#); ср. [Втор.21:8](#); [Неем.1:10](#); [Исх.1:27](#); [Иер.31:11](#)). Бог также избавляет от смерти ([Ос.13:14](#)), беззаконий ([Пс.129:8](#)) и бед ([25:22](#)). Освобождение всегда подразумевает какую-то

стоимость или цену, поэтому «pidyon» – это выкуп, совершающийся Божьей могущественной рукой и Его избавляющей силой.

### В Новом Завете

Когда слово «выкуп» встречалось в Новом Завете, то для его перевода была использована только одна группа родственных слов. Оно переводилось словами «освобождать» или «отпускать» и употреблялось, когда речь шла об избавлении, освобождении или искуплении. Оно использовалось восемь раз в тексте, где прямо говорилось об уплате цены. Переводчики Септуагинты взяли одно греческое слово вместо трёх еврейских, которые использовались при переводе слова «выкуп».

Самым важным случаем использования этого слова в Новом Завете является высказывание Иисуса о Его смерти, где Он сказал, что умрёт «за искупление многих» ([Мф.20:28](#); [Мк.10:45](#)). Из слов Иисуса можно вывести три основных момента: Его служение было служением искупления, Его жертва стала ценой за искупление, и Его выкуп имел заместительный характер. Иисус отдал «Себя для искупления всех» ([1Тим.2:6](#)). Он предал «Себя за нас, чтобы избавить нас от всякого беззакония» ([Тит.2:14](#)). «Драгоценная кровь Христа», непорочного Агнца стала ценой этого выкупа ([1Пет.1:18-19](#)). Жертву Христа можно сравнить с ветхозаветными жертвоприношениями, каждое из которых указывало на Него. Кровь козлов и телят не спасала, но кровь Христа сделала спасение вечным ([Евр.9:12](#)). На небесах искупленные поют новую песнь Агнцу, Кровь Которого стала выкупом за каждого из них ([Откр.5:9](#); ср. [14:3-4](#)).

См. также Искупление; Избавитель, Избавление.